

わたしたちは、豊かな緑と水を守り、潤いのある住みよい柏をつくるために、この憲章を定めます。

1. たがいに話し合っ、心のかよう明るい柏をつくりましょう。
1. 老人を敬い子どもを愛する、あたたかい柏をつくりましょう。
1. 環境をととのえ、安全できれいなまち・柏をつくりましょう。
1. 教育を重んじ、健康で、文化の薫り高い柏をつくりましょう。
1. 国際理解を深め、平和な柏をつくりましょう。

いっしょうけんめい

がんばっています



▲心をこめてコーヒーをさし出す池田洋子さん(右)

おいしくいっしょにコーヒーが150円

教育福祉会館の喫茶コーナー「かしわっ葉」



「ただ、いっしょうけんめいやるだけです」と、グリーンのエプロンがよく似合う渋谷文子さん。今年七月五日、教育福祉会館の一階に開店した喫茶コーナー「かしわっ葉」で働いているみなさんは、いつも明るい笑顔でお客様の注文に応じています。

この人たちが、一日八十人くらいのお客様の相手ができるのも、柏市心身障害者福祉連絡協議会会長の成田栄司さんや、喫茶コーナーの運営に当たっている委員さんがいるからです。また、昼休みの込み合う時間帯には必ず、障害者団体のお母さんかたが、補助者として手伝っていることも「かしわっ葉」を支えている陰の力といえます。

メニューは、一杯五十円のコーヒー、紅茶のほか、レモンスカッシュなど十種で、高くて二百円とまり。十月からは、トーストとホットオレンジ、レモンを加えて「プロの味」が豊富になりました。喫茶コーナーの開店時間は、平日が午前十時から午後六時まで、土曜日と日曜日は午前十時から午後四時までです。月曜日と祝日は休み、すべてセルフサービスです。

あなたも、軽音楽に耳を傾けながら、安くておいしいコーヒーを味わってみませんか。

喫茶コーナー運営委員の
滝本宣佐子さん(今谷上町)の話

従業員は勤務時間予定を立ててはいるんですが、各様に障害が違いますから、最初はローテーションを組むのが難しく、すぐに今日はだれとだれというわけにはいきませんでした。今ではお互い打ちとけたようなんです。以前よりはやりやすいですね。こうしてみんなが働けるのも、お客様をはじめ周りの人々の協力があることです。利用者のかたが、とても熱いまなざしで見ているんだなと思います。従業員が心がけることは、むしろはっきりに注意してくれただけです。障害者だからという前置きは、少ないというの、少し言い過ぎかしら?

防火対策にはまず点検を

11月26日↓12月2日

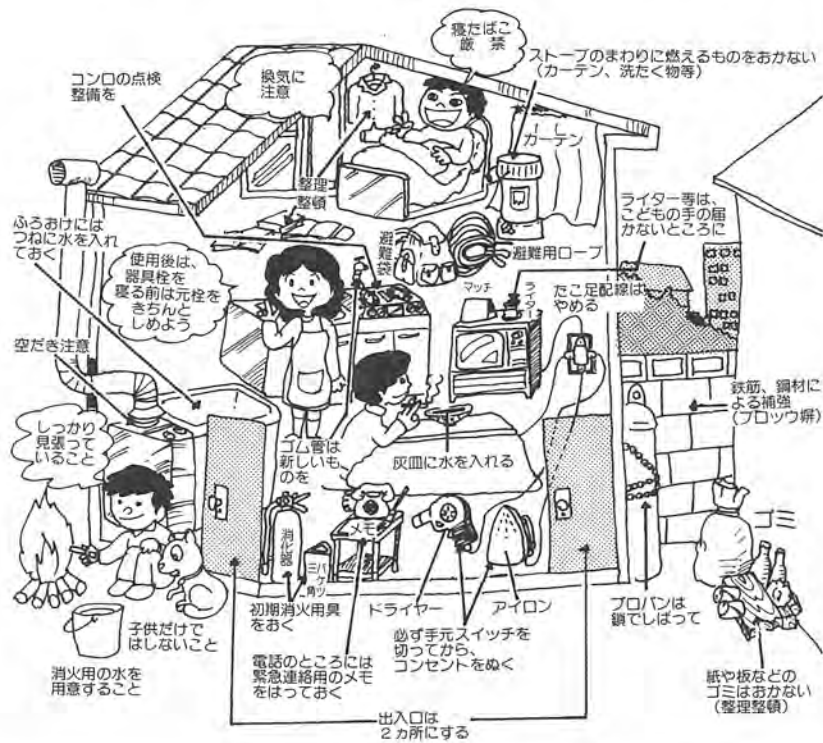
秋の火災予防運動

十一月二十六日から十二月二日までの一週間、秋の火災予防運動が繰り広げられます。

今回のスローガンは「点検は防火のはじめり しめくくり」。

市では、この運動の重点目標として、①身体不自由者を中心とした焼死防止対策の徹底②家庭と地域における防火対策の推進③防火対策

わが家のチェック (ころばぬ先のつえ)



三分別のゴミ減量運動

12月から千代田町、豊町などでも

市では、十二月一日から新たに千代田町、豊町地区の皆さんを対象にゴミ減量運動を実施します。

対象となるのは、千代田町、緑ヶ丘、豊町、富里町、柏中央住宅、住宅金融公庫、あかね町、あかね町柏ハイム、弥生町、勘解由山、

八幡町、柏アパート、東一丁目、東一丁目第二、東二丁目、東三丁目、関場町、刈込、井戸田台、荒久山、三区二丁目、大塚町、栄町、通一丁目、双葉町の二十五町会、約一万世帯の皆さん。

この運動は、家庭から出る「可燃」「不燃・粗大」「資源」の三つに分けて収集し、これまで「ゴミ」として出されていた物の中から、資源になるものを取り出すことで、ゴミの減量化を進めようとするもの。

そこで「ゴミ減量運動の対象に

なると、従来週三回の「可燃ゴミ」、週一回の「不燃・粗大ゴミ」の収集のほかに、新たに月一回の資源回収が始まります。資源回収日は各町会ごとに曜日が決められています。十二月は別表のとおり

12月の資源回収日程

(太字は12月から実施する町会)

回収日	町会名・自治会名
1日(休)	逆井仲町、協栄、野沢、逆井、柏楽園、三愛分譲地、逆井北、サンライア柏台
2日(金)	高田、高田川岸、梅林、高田団地、寿町、若菜、松ヶ丘、熊野台、めじろ台、香取台
3日(土)	増尾、増尾東、増尾東第二、木戸前、名戸ヶ谷、加賀、第一住宅、増尾団地、松野台、東武なかほら団地
6日(火)	南増尾、南増尾桜ヶ丘、新栄町、わらびが丘、小新山、三俣、逆井南、南部、松ノ井、柏南町、逆井県営住宅、逆井市営住宅
7日(水)	南江戸川台、西十区第二、西十区第四、西十区第五、西十区第六、十区二光明、十区二西原、萩の台、十区二緑町、十区二電電、新青田、伊勢原、柏ハイライズ
8日(木)	光ヶ丘東部、光ヶ丘中部、広池学園、東山、中新宿、中新宿第三、東中新宿、今谷南、光ヶ丘第二エステート、光ヶ丘団地
9日(金)	高野台、根戸上、根戸中、根戸下、根戸グリーンタウン、ウェルフェアグリーン柏、宿連寺、北柏第一、北柏第二、北柏第三、日の出、コープ野村
12日(月)	明原町、西町、かやの町二丁目、旭町七丁目、向原
13日(火)	あざみ、白鷺、増尾南ヶ丘、柏サンハイツ、藤心、藤心第二、藤心第三、藤心グリーン団地、藤心葉貴台、西山、中原、酒井根東、ホームタウン増尾
14日(水)	花野井、松ヶ崎、東花野井、中花崎、花山、東十区二、松葉三丁目、松葉六丁目、松葉七丁目
15日(木)	千代田町、緑ヶ丘、豊町、富里町、柏中央住宅、住宅金融公庫、あかね町、あかね町柏ハイム
16日(金)	藤籠田、八原、サルビア会、呼塚、豊四季、富士見町、ルミネ柏
17日(土)	グリーンハウス南柏、つくしが丘、酒井根、酒井根四季美住宅、中原県営住宅、豊住、弥生町、勘解由山、八幡町、柏アパート、東三丁目、関場町、刈込、井戸田台
19日(月)	南柏、南柏第一住宅、吉野町、名都野、新富町、つばめ、豊上町、豊原
20日(火)	今谷上、日立台、東豊住、永楽台、常盤台、ひばりが丘、亀甲台、新あかね町
21日(水)	旭町、智明寮
23日(金)	大室、正連寺、日立正連寺社宅、小青田、船戸、大青田、山高野、中十区二、中野台、正連寺第二、柏ビレジ
26日(月)	あけぼの町、末広町、仲町、桃山町、千代田橋
27日(火)	東一丁目、東一丁目第二、東二丁目、荒久山、三区二丁目、大塚町、栄町、通一丁目、双葉町
28日(水)	三井植、柏住宅地、日東住宅、前原、古谷、寺山、新屋敷、土谷津、布施新田、荒屋敷、利根

★お願い 資源品は天候にかかわらず、回収日の朝7時から9時までにステーションに出してください。

★問い合わせ 清掃管理課 ☎67-1111 内線325へ

混ぜればゴミ 分ければ資源

「可燃」「不燃・粗大」「資源」の三つに分けて収集し、これまで「ゴミ」として出されていた物の中から、資源になるものを取り出すことで、ゴミの減量化を進めようとするもの。

そこで「ゴミ減量運動の対象に

なると、従来週三回の「可燃ゴミ」、週一回の「不燃・粗大ゴミ」の収集のほかに、新たに月一回の資源回収が始まります。資源回収日は各町会ごとに曜日が決められています。十二月は別表のとおり

合、市指定の紙袋から柏市の「可燃」「不燃・粗大」「資源」の三つに分けて収集し、これまで「ゴミ」として出されていた物の中から、資源になるものを取り出すことで、ゴミの減量化を進めようとするもの。

す。「可燃」「不燃・粗大」を出す場合は、市指定の紙袋から柏市の「可燃」「不燃・粗大」「資源」の三つに分けて収集し、これまで「ゴミ」として出されていた物の中から、資源になるものを取り出すことで、ゴミの減量化を進めようとするもの。

取り残しの対象となります。正しいゴミの分け方・出し方を詳しくは、市が町会を通じて配付した小冊子、またはあなただけをご覧ください。

〇問い合わせ 清掃管理課へ。

米軍機使用に反対

3日の住民集会で表明

海上自衛隊下総航空基地が、米空母艦載機の夜間訓練の候補地とされる中で、十一月三日、白井町で同基地の米軍使用に反対する住民集会が開かれましたが、柏市長の代理として出席した長山副助役は、同集会に参加した約一万二千人の住民を前に、柏市の反対声明を読みあげました。

この下総基地問題については、

同基地のある沼南、鎌ヶ谷の住民は、もちろん、周辺の柏、我孫子、船橋、松戸、白井を含む五市二町にとどめて、共通の緊急課題として、米軍機の離着陸訓練等の使用を阻止するよう努めています。

昨年十一月には、柏市議会で使用反対の意見書が採択されたほか、柏市民の会など各種団体も強く反対しています。また、七月一日に

チェックしましょう

身のまわりとわが家を

今年一月から九月までの柏市内一億二千万円が灰になってしまいました。火災発生件数は八十三件、約一億二千万円が灰になってしまいました。そのうち約六五五の五十四

は、柏市長が防衛施設庁を訪れ、「市民生活の安全を考えると、基地の米軍使用に反対する」との申し入れを行いました。

この日の現地集会でも、柏市は「基地周辺は、人口密集地域であり、住民が安心して、快適な生活を営むためには、米軍の基地使用は、絶対に認められない」と表明しました。

900人がクリーン作戦

手賀沼浄化を合い言葉に



参加者の労をねぎらう 鈴木柏市長

「よみがえる手賀沼 主役はあなた」を合い言葉に、十一月十三日、手賀沼周辺と大堀川、大津川で「手賀沼クリーン作戦」が行われ、ボランティア団体など九百人の市民が、手賀沼浄化を目指して清掃作業を展開しました。

この日は、午前八時半から大堀川、大津川の草刈りやゴミの収集を開始。また、柏公園から手賀沼までの大堀川沿いで、公園から大津川までの間で「クリーンピック」では、ボイススカウト、柏生活クラブ、民間企業など、有志、市職員など約四百人が、野放図に捨てられた空き缶などを拾いながら歩きまわった。参加した人からは、「歩みながらゴミを拾い集めるのは、しんどいですが、これじや、自分からは全く捨てる気がしません」「もっと一般の人にも参加してもらいたかった。でも、小学生や企業の方が参加したのはよかった」との声も。

午前十一時には、この日の作業をすべて終了、合わせて約十トンのゴミを回収しました。

葬儀を格安で

3千円で祭壇貸します

市では、家族のかたが万一不幸に遭われたときに、葬儀にかかる費用負担を軽減するため、葬儀用の祭壇を貸し出しています。祭壇は、仏式三段で普通サイズと団地サイズ各二基があり、使用料は三日以内で三千円。そのほか

祭壇の運搬、飾りつけなどは、利用されるかたが行うことになりませんが、市指定の業者(別表)に依頼することもできます。費用は使用料のほか、写真・会葬礼状等を除き六万五千円で、その後トランプのないよう十分打ち合わせをしてください。○問い合わせ 市民課またはお近くの出張所へ。

市指定業者一覧

業者名	所在地	電話番号
柏市互助会	あけぼの四丁目3-9	45-8223
ソノノ	旭町二丁目6-12	45-7535
たいし典	柏六丁目7-15	63-5370
ライブラ	末広町11-15	43-5633
ナガ	中央一丁目2-21	63-9508
なべや	大室265	31-0585
日本式	亀甲台町二丁目12-15	63-2444



●求めています

◇西原三ツクラブ会員 毎月第一・第三水曜日、午前9時から同10時半まで、西原近隣センターで練習しています。健康な心と体づくりに努めます。会費は月五百円。詳しくは梶原さん(電話54-19078)へ(午後5時以降)。

◇健康づくり体操同好会 音楽を流しながら、健康づくりのためのエアロビクス体操、ジョギングをしています。活動は毎週月曜日、午前10時半から正午までアサヒスポーツパレス。会費は千五百円。詳しくは内藤さん(電話44-1688)へ。

◇第二回青松会臨書展 11月24日(同27日まで)午前9時午後5時、教育福祉会館三階ロビーで開催します。問い合わせは、大川さん(電話73-1808)へ。

◇中国語同好会 市内在住で中国語に関心のあるかたならどなたでも歓迎。中国語を学びながら、相互の親睦を図り、各種行事への協力、歴史などの自主講座も開催します。問い合わせは、田中さん(電話73-1808)へ。

◇柏市民吹奏楽団コンサート 11月27日(日)午後2時開演。会場は柏三小体育館で、入場無料。定員は三百人。曲目はスラブ行進曲、ディズニードレなど。車の来場はご遠慮ください。詳しくは今井さん(電話66-1404)へ。

◇講演会 11月30日午後1時から同3時まで、丹田呼吸法講演会が教育福祉会館で開かれます。講師は医学博士の村木弘昌氏。定員は先着百人で、入場は無料。詳しくは広報広聴課へ。

◇お出かけください



写真と本文とは関係ありません

中学生 揺れる心と生活

「中学生になると親のいうことを聞きなくなると困る」「(何)も話さなくなると」「(非行)が心配で……」など、中学生の時期は、「子どもから大人へと発達していく入り口」でもあり、肉体的にも精神的にもひとりの歩みを進めるようになるといえる。子どもが自己を確

立し、自覚と責任をもつようになると、様々な欲求が生まれ、親の考えや支配に対して反発しながら成長していくものである。中学生から高校生の時期にかけては、心の動揺やかつらが多くなるといえる。一見して不可解と思われる行動に及ぶこともある。また、ちょっとした機会

青少年レポート

に非行に走りやすい傾向を帯びやすい。この時期にこそ、その特徴をよく理解し、問題行動の表れに素早く対応していく親の姿勢が求められる。でないと、非行が繰り返されて、その子自身の人間性までもゆがめてしまふような悲しい、深刻な状態にまで追い詰めてしまふ。

この時期における非行化の早期発見のために、親として次の点をぜひ考えていただきたい。

第一は、服装や頭髪などの外見の問題である。最も早く表れるものに、いわゆるツッパリススタイルがある。これを早く発見し、教師に相談して対処したので、大事に至らなかつたという例が多い。

第二は、うそが多くなり、どこか行動に落ち着きなくなるといふ問題である。この場

センターだより

◇西原近隣センター
○とき 11月24日(木) 午後1時～同3時
○講師 庭瀬康二氏
○テーマ 著書「ガン病棟のカルテ」を語る
○対象 市内在住、在勤のかた先着五十人
○費用 無料
○申し込みと問い合わせ 11月21日(月) 午前9時から、同センター(電話047-54-1100)へ電話が直接に。

◇永楽台近隣センター
▽少年版画教室
○とき 12月4日(日) 午前9時～午後3時
○対象 小学四年生～同六年生 先着四十人
○内容 年賀状用の版画作り
○費用 五百円
○申し込み 11月22日(火) 午前10時から費用を添えて同センターへ直接。

◇南部近隣センター
▽版画教室
○とき 12月4日(日) 午前9時半～午後4時
○対象 小学四年生以上のかた先着四十人
○用意する物 彫刻刀、絵の具、パレン、筆、ぞうきん、下絵
○費用 五百円
○申し込み 11月25日(金) 午前9時半から同センターへ費用を添えて直接。

◇布施近隣センター
▽少年たし作り教室
○とき 12月4日(日) 午前10時～午後3時
○対象 市内小学一年生～同三年生
○用意する物 毛糸、乳酸菌飲料のプラスチック瓶、かぎ針
○申し込み 11月22日(火) 午前9時から、費用を添えて同センターへ直接。

柏市民文化会館自主事業

ファミリーコンサート
『ポニーと天地』の歌のゆうえんち
昭和59年2月19日(日) 午後2時半開演
出演/ポニージャックス、天地総子
大人 2,500円 中学生以下 1,500円
〈前売り〉 12月10日から、柏高島屋友の会、柏きこ友の会、社会教育課、柏市民文化会館で発売
〈問い合わせ〉 柏市民文化会館 ☎64-9141へ

▽幼児用カーシート
▽乳母車
▽一輪車(二六型、二〇型)
▽子供用足踏式自動車
▽ベビーカー
▽ポーターブルミシン
▽二ドア冷蔵庫
▽整理タンス
▽コタツ板
▽英文タイプライター
▽食堂テーブルセット
▽スチール製物置
いずれも格安で利用方法
「譲ります」の品物が欲しいかたは、官製はがきに①欲しい品物(一枚につき一点)②住所③氏名④電話番号を明記し、〒277-7 柏市柏一丁目一〇一ファミリかしわ内、柏市消費生活センター「不用品情報コーナー」係あてへ。申し込み多数の場合は、抽選で紹介順位を決め、電話で連絡します。締め切りは、毎月末日です。

▽消費生活センターのご案内
日曜、祝日と水曜日を除き、午前10時から午後4時まで開いています。土曜日は正午まで。同センターの電話番号は、電話63-1585

▽お出かけください
◇永楽台
▽マスコットを作る
○とき 11月27日(日)と12月4日(日)の二日間
○対象 小学五年生～十九歳のかた 先着二十人
○内容 編み物の基本から学んで練習します
○費用 無料
○持参する物 毛糸、乳酸菌飲料のプラスチック瓶、かぎ針
○申し込み 11月22日(火) 午前9時から同センターへ電話が直接に。

寄せられた善意

10月1日～同31日
▽杉浦クニエさん(あけぼの三丁目) 六千円
▽豊四季団地方一クラブ(豊四季台) 一万五千三百三十二円
▽張ヶ谷正弘さん(十倉二) 六千円
▽佐伯久子さん(西山二丁目) 十万円
▽峻輝会(豊四季) 二万円
▽旭連会(白井町) 十万円
▽柏陶会(藤籠田) 十万円
▽京葉瓦斯・柏支社 七万円
▽浮橋シズさん(酒井根) 十五万円
▽森田昭八さん(柏六丁目) 千七百五十円
▽加瀬孝子さん・野上英子さん(豊四季) 三千円
▽金子菊次郎さん・金子みつさん(東台本町) 一万円
▽森明さん(加賀三丁目) 五万円
▽江山正夫さん(流山市) 九千円
▽緑ヶ丘町会婦人部(若葉町) 百五十円
▽大人用おむつなど二百三十五枚
▽東京電力 電磁調理器一台

◇永楽台
▽マスコットを作る
○とき 11月27日(日)と12月4日(日)の二日間
○対象 小学五年生～十九歳のかた 先着二十人
○内容 編み物の基本から学んで練習します
○費用 無料
○持参する物 毛糸、乳酸菌飲料のプラスチック瓶、かぎ針
○申し込み 11月22日(火) 午前9時から同センターへ電話が直接に。

◇永楽台
▽マスコットを作る
○とき 11月27日(日)と12月4日(日)の二日間
○対象 小学五年生～十九歳のかた 先着二十人
○内容 編み物の基本から学んで練習します
○費用 無料
○持参する物 毛糸、乳酸菌飲料のプラスチック瓶、かぎ針
○申し込み 11月22日(火) 午前9時から同センターへ電話が直接に。

◇永楽台
▽マスコットを作る
○とき 11月27日(日)と12月4日(日)の二日間
○対象 小学五年生～十九歳のかた 先着二十人
○内容 編み物の基本から学んで練習します
○費用 無料
○持参する物 毛糸、乳酸菌飲料のプラスチック瓶、かぎ針
○申し込み 11月22日(火) 午前9時から同センターへ電話が直接に。

もし急病になったら

日曜日・祝日の昼間だったら...

在宅当番医電話案内で

☎63-0119 柏市医療センター
☎33-0119 柏市消防本部

※診療する病医院を上記電話でご案内いたします。
※案内時間は午前9時から午後5時まで。

土曜日・日曜日・祝日の夜間だったら...

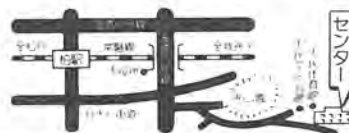
柏市医療センターへ

※診療科目は内科・小児科だけです。
※診療受付時間は午後7時から同10時まで。
※場所は柏市保健センター内(下図)。

日曜日・祝日に急に歯が痛くなったら...

柏市休日急患歯科診療所へ

※診療科目は歯科の急患だけです。
※診療受付時間は午前10時から午後3時半まで。
※場所は柏市保健センター内(下図)。



いずれの場合も保険証と診療代金を忘れずにお持ちください。

一歳六カ月までの乳幼児とその保護者を対象に、育児相談が開かれます。保健婦、栄養士、歯科衛生士が相談相手

4つの会場で育児相談保健婦などが相談相手

○問い合わせ 健康管理課番64-11111111

十六歳から六十四歳までのかたを対象に、街頭献血が行われます。ご協力ください。

柏駅東口で街頭献血 16歳〜64歳を対象に

保健



ホしらせ

市役所の電話番号は... 67-11111です。記事の中で電話番号の表示がない場合は、この番号をお知らせください。

石けんを使いましょう

生土が相談に応じます。お子さんの健やかな発育のためにも、ご利用ください。

○とき・ところ 12月1日(木)は布施隣センター 同2日(金)は南近隣センター 同13日(火)は田中近隣センター 同14日(水)は千代田近隣センター 時間はいつでも午後1時半〜同3時

○申し込みは商工課へ

案内



6万円まで貸します 私立幼稚園の入園資金

市では、私立幼稚園に入園を希望する幼児をお持ちのかたで、入園に必要な資金が不足しているかたを対象に、入園資金をお貸ししています。入園費一人につき、最高六万円を無利子で貸し付けるもので、貸し付けを受けたかたは、借りた月の翌月から毎月十回以内の割賦均等償還をするというものです。

○対象 ①一年前から引き続き柏市に住所があること②市税を滞りなく納付していること③市内在住の身元確保が保証人一人がいること④募集人数 百三十九人

○申し込みは商工課へ

催し



27日ふるさと歴史教室 中馬場遺跡で発掘作業

北柏駅近くの根戸中馬場遺跡で第二回ふるさと歴史教室を次のとおり開きます。

北柏駅近くの根戸中馬場遺跡で第二回ふるさと歴史教室を次のとおり開きます。

第四次調査中の同遺跡で、大昔の人たちの生活の息吹に触れてみませんか。

○とき 11月27日(日) 午前9時北柏駅北口に集合、午後3時解散

○対象 小学五年生から中学三年生までの保護者二十組と高校生以上のかた二十人

○費用 無料

○申し込みは商工課へ

市では、中小企業者に対して運転、設備資金などの融資を行っています。融資の対象は、市内に店舗、工場、事業所があり、千葉県信用保証協会の保証対象業種を営む中小企業者で、独立して一年以上同一事業歴のある法人または個人で、市税を完納していることが必要です。年内に融資を受けようとするかたは、11月30日までに申し込みください。

○問い合わせ 商工課へ

ふるさとを撮る

入選 開演30分前(柏公園) 川上八重子さん(酒井根)



《第3回ふるさとと柏写真展から》 作品はカラー

今月の納税

国民健康保険税 第3期 納期限は11月30日です。忘れずに納めましょう。お問い合わせ 収納課へ

機種の操作講習会が開かれます。受講したかたは、柏市視聴覚ライブラリーなどが利用できる修了証がもらえます。

○とき 11月29日(火)〜12月1日(木) いずれも午後6時〜同9時

○対象 教育福祉センター5階視聴覚室

○申し込みは商工課へ

30日に消費者講座開講 家計簿記帳と生活設計について学習する消費者講座が開かれます。ふるさとに参加ください。

○とき 11月30日(水) 午前10時〜正午

○申し込みは商工課へ

第14回 柏市小中学校 図画工作美術作品展

○とき 12月3日(土)〜同5日(月) 3日(土) 午後1時〜4時半 4日(日) 午前9時〜午後4時 5日(月) 午前9時〜午後1時

○会場 田中小学校 体育館 光ヶ丘小学校 体育館

○問い合わせ 指導課へ

募集

絵など未発表作品募集 1月にシルバー作品展

柏市内で見かけた自然の移ろい、人の動き、町並み、文化財などを写体はなんでも結構です。あなたのカメラアイで、柏を表現してみませんか。

○申し込みは商工課へ

○対象 六十歳以上の市内在住のかた。老人クラブ入会者は同クラブを通して申し込みを

○申し込みは商工課へ

ひろは

年末調整等説明会 柏税務署では源泉徴収義務者の皆さんを対象に、給与所得の年末調整について事務手続き、法定調書の提出などの説明会を次の日程で行います。

○特別年金無利相談所の開設 国民年金普及推進月間にちなんで、松戸社会保険事務所と柏市では、11月24日、25日、午前10時から午後3時まで、柏駅東口のファミリーカシワ三階、柏市消費生活センターで、特別年金無利相談所を開設します。

○千葉県最低賃金額の改正 県内のすべての使用者と労働者に適用される最低賃金が10月から、月額三千三百三十六円、時間給四百七十七円になりました。

○千葉県発明者案展作品募集 県と発明協会千葉県支部の主催で、来年2月17日(金)〜同21日(火)

○冬休み探検学校・北海道ホワイイトアドベンチャー 国際青少年研修協会の主催で、12月26日から来年1月1日まで、北海道ウトロ町と阿寒町を訪れます。